

# KARTA PRZEDMIOTU (SYLABUS)- WZÓR II

## Opis przedmiotu

Kod przedmiotu		Nazwa przedmiotu	Język rosyjski	
LS/P/1/ST /E2/2			Russian Language	
Język wykładowy		Polski, rosyjski		
Rok akademicki		2025/2026		
Kierunek		Lingwistyka stosowana		
w zakresie		-		
Poziom studiów		Studia pierwszego stopnia		
Profil studiów		Profil praktyczny		
Forma studiów		Studia stacjonarne		
Semestr / semestry		I, II, III, IV		
Przynależność do grupy zajęć		E 2. grupa zajęć ogólnouczeniowych - ograniczonego wyboru		
Status przedmiotu		Wybieralny		
Formy realizacji zajęć dydaktycznych, wymiar, punkty ECTS		Forma zajęć	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	Liczba punktów ECTS
		Wykład	[h]	6 ECTS
		Ćwiczenia	120 [h]	
		Zajęcia praktyczne	[h]	
Powiązanie przedmiotu	z profilem studiów	Kształtuje umiejętności praktyczne (profil praktyczny)		6 ECTS
	z uprawnieniami	-		0 ECTS
	z dyscypliną	Językoznawstwo		6 ECTS
Forma nauczania		Tradycyjna – zajęcia zorganizowane na uczelni		
Wymagania wstępne		Znajomość języka na poziomie A2/B1		
Jednostka prowadząca		Studium Języków Obcych		
Koordynator		mgr Bożena Wieczorek		
Adres strony internetowej pjo		www.uniwersytetradom.pl		
Adres e-mail, telefon koordynatora		b.wieczorek@uthrad.pl; 48/361-79-51		

**EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE, REALIZACJA ZAJĘĆ DYDAKTYCZNYCH, WERYFIKACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ**

Cel kształcenia:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozwijanie zintegrowanych sprawności językowych ( mówienie, słuchanie, czytanie, pisanie)</li> <li>• Rozwijanie komunikacyjnych i socjolingwistycznych kompetencji językowych w ramach swojej dziedziny fachowej.</li> <li>• Uważliwienie na relacje pomiędzy własną kulturą a obcojęzycznymi kręgami kulturowymi.</li> </ul> <p>Przygotowanie do uczestnictwa w życiu zawodowym i podejmowania działań językowych w swojej dziedzinie.</p>
Treści programowe:	<p><b>Semestr I (30 godzin)</b>  Zagadnienia tematyczno-leksykalne  - znajomość, moje miasto, mój kraj  - jedzenie, mój dzień, – preferencje,  - rozmowa przez telefon, e-mail  Zagadnienia gramatyczne:  Zagadnienia gramatyczne i leksykalne, typowe dla języka rosyjskiego.  - biernik i dopełniacz rzeczowników  Formy pisemne: opis osoby, opis miejsca</p> <p><b>Semestr II (30 godzin)</b>  Zagadnienia tematyczno – leksykalne:  - podejmowanie ryzyka, zbiegi okoliczności, szczęście i pech;  - Środki masowego przekazu  - życie - etapy, zmiany, ważne wydarzenia, dylematy  - praca zawodowa, wybór zawodu, preferencje zawodowe  Zagadnienia gramatyczne:  Zagadnienia gramatyczne i leksykalne, typowe dla języka rosyjskiego.  - czasowniki ruchu, czasowniki dokonanie i niedokonane  - stopniowanie przymiotników  - mowa zależna ze spójnikami  Formy pisemne: streszczenie artykułu</p> <p><b>Semestr III (30 godzin)</b>  Zagadnienia tematyczno-leksykalne:  - Tłumacz  - Internet  - Gatunki komunikacja przy użyciu komputera  - Kultura i literatura rosyjskiego obszaru językowego  Zagadnienia gramatyczne:  - strona bierna  - Zagadnienia gramatyczne i leksykalne, typowe dla języka rosyjskiego  Formy pisemne: opis wydarzenia</p> <p><b>Semestr IV (30 godzin)</b>  Zagadnienia tematyczno-leksykalne  Wyszukiwanie w Internecie tekstów i analiza możliwości wykorzystania ich w sferze zawodowej  Zagadnienia gramatyczne  -Omawianie typowych form języka specjalistycznego z uwzględnieniem stylistyki i środków gramatycznych.  <i>Tłumaczenie tekstów z wybranych zagadnień zarówno w języku polskim, jak i rosyjskim</i>  <i>Praca ze słownikami.</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zagadnienia tematyczne:</li> <li>• Warsztat pracy tłumacza</li> <li>• System medialny w Polsce i Rosji</li> </ul> Komputer, internet, media cyfrowe i mobilne w działalności zawodowej</p>
Metody dydaktyczne (kształcenia):	Metody – eklektyczna z przewagą metody komunikacyjnej m.in. dyskusje, praca w grupach; bezpośrednia, kognitywna i gramatyczno-tłumaczeniowa.
Rygor zaliczenia, kryteria oceny osiągniętych efektów uczenia się, sposób obliczania oceny końcowej:	<p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie przez studenta wymaganych efektów uczenia się. Uzyskanie pozytywnych ocen ze wszystkich form zajęć wchodzących w skład przedmiotu jest równoznaczne ze zdobyciem przez studenta liczby punktów ECTS przyporządkowanej temu przedmiotowi.</p> <p>Na ocenę w skali 2-5 składa się aktywne uczestnictwo w zajęciach , kolokwia, prezentacje, wypowiedzi ustne i pisemne. Sposób obliczania</p>

	oceny z poszczególnych form zajęć: kolokwium 40%, aktywność na zajęciach 30%, praca samodzielna 30%.
--	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu w odniesieniu do efektów kierunkowych i formy zajęć				Metody weryfikacji efektów uczenia się	
Numer efektu uczenia się	Opis efektów uczenia się dla przedmiotu (PEU) Student, który zaliczył przedmiot (W) zna i rozumie/ (U) potrafi /(K) jest gotów do:	Kierunkowy efekt uczenia się (KEU)	Forma zajęć	Forma weryfikacji (zaliczeń)	Metody sprawdzania i oceny
U1	potrafi w języku rosyjskim na poziomie B2, wyszukiwać, analizować i użytkować podstawowe prace teoretyczne i informacje z różnorodnych źródeł oraz rozumieć znaczenie głównych wątków przekazu w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne (po sem I – A2.1; po sem II- B1.1; po sem III – B1.2; po sem. IV – B2)	UK_11	Ćwiczenia	Zaliczenie na ocenę	Wypowiedzi ustne, praca w grupach, kolokwium sprawdzające
U2	potrafi w języku rosyjskim na poziomie B2 i w języku polskim, tworzyć spójne wypowiedzi ustne i pisemne w szerokim zakresie tematów, należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej, wyjaśniać swoje stanowisko, rozważając wady i zalety różnych rozwiązań, w tym prowadzić płynną rozmowę z rodzimym użytkownikiem danego języka(po sem I – A2.1; po sem II- B1.1; po sem III – B1.2; po sem. IV – B2) ;	UK_12	Ćwiczenia	Zaliczenie na ocenę	Wypowiedzi ustne, praca w grupach, kolokwium sprawdzające
U3	potrafi pracować i współdziałać w grupie posługującej się językiem rosyjskim na poziomie B2, w tym w zakresie właściwym dla kierunku studiów, przyjmując w niej różne role (po sem I – A2.1; po sem II- B1.1; po sem III – B1.2; po sem. IV – B2);	UO_14	Ćwiczenia	Zaliczenie na ocenę	Praca w parach, gry symulacyjne
K1	jest gotów uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów tłumaczeniowych i komunikacyjnych w zakresie posługiwania się językiem rosyjskim	K_K02	Ćwiczenia	Aktywność	Praca na zajęciach

Literatura i pomoce naukowe
<p><b>Literatura podstawowa:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Миллер Л.В., Политова Л.В., Рыбакова И.Я. Жили-были. Intensywny komunikatywny kurs języka rosyjskiego dla dorosłych. Warszawa 2011.</li> <li>2. Duchnowska D., Русский язык, подготовительные материалы к экзамену TELC B2, Kraków 2015.</li> <li>3.Pado A.: Język rosyjski dla średnio zaawansowanych. Warszawa 2009.</li> <li>4.Fidyk M., Skup-Stundis T.: Nowe repetytorium z języka rosyjskiego. Warszawa 2011.</li> <li>5.Karolak S., Krukowska M.: Praktyczna gramatyka rosyjska. Warszawa 2009.</li> <li>6..Родимкина А., Ландсман Н., Россия: день сегодняшний. Тексты и упражнения, REA, Warszawa 2008.</li> </ol> <p><b>Literatura uzupełniająca:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Materiały z Internetu, m.in. ze stron: google.ru, aport.ru, rambler.ru, vesti.ru, gramota.ru.</li> <li>2. Materiały własne, teksty specjalistyczne z różnych źródeł</li> </ol> <p>Pomoce naukowe:</p>

1. Podręcznik
2. Odtwarzacz CD i płyty CD
3. Tablica
4. Laptop
5. Projektor multimedialny
6. Słownik online Pons: <https://pl.pons.com>

Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się – bilans punktów ECTS

Udział w zajęciach, aktywność	Obciążenie studenta [h]	
	Zajęcia bez nauczyciela- praca własna studenta	Zajęcia dydaktyczne
Udział w ... <i>wykładach</i>	X	X
Udział w <i>ćwiczeniach</i>	X	120 [h]
Udział w konsultacjach	X	X
Przygotowanie do <i>zajęć praktycznych</i> , Przygotowanie do <i>zaliczenia</i>	30 [h]	X
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	30 [h]/ 1,2 ECTS	10 [h]/ 4,8 ECTS
Punkty ECTS za przedmiot	6 ECTS	

Informacje dodatkowe, uwagi

W przypadku studentów ze szczególnymi potrzebami, w tym: z niepełnosprawnością, przewlekle chorych, określone powyżej (w karcie) metody i formy weryfikacji efektów uczenia się dostosowuje się odpowiednio do indywidualnych potrzeb tych studentów.

Szczegółowe zasady i formy wsparcia studentów ze szczególnymi potrzebami: w tym z niepełnosprawnością, przewlekle chorych podczas zajęć, zaliczeń i egzaminów określono w: Regulaminie Studiów, Zasadach Studiowania, Procedurze dotyczącej zapewnienia dostępności procesu kształcenia studentom ze szczególnymi potrzebami, w tym: z niepełnosprawnością, przewlekle chorych.